附錄A

Appendix A

工作量統計數字 Workload Statistics

附錄B

Appendix B

周年帳目表 Annual Accounts

附錄C

Appendix C

審計署署長報告 Report of the Director of Audit



附錄A

APPENDIX A

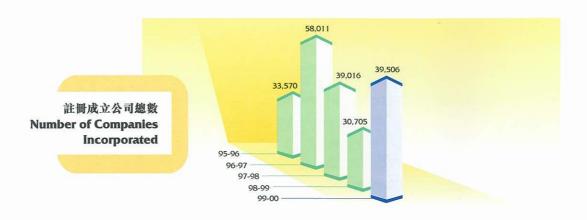
工作量統計數字

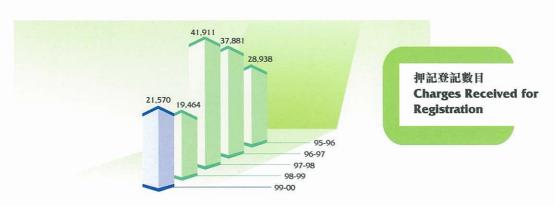
Workload Statistics

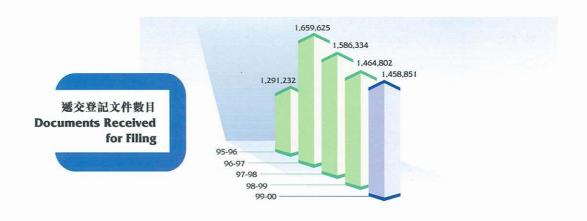
截止3月31日止年度

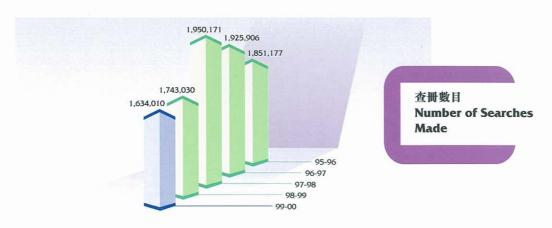
Year to 31 March

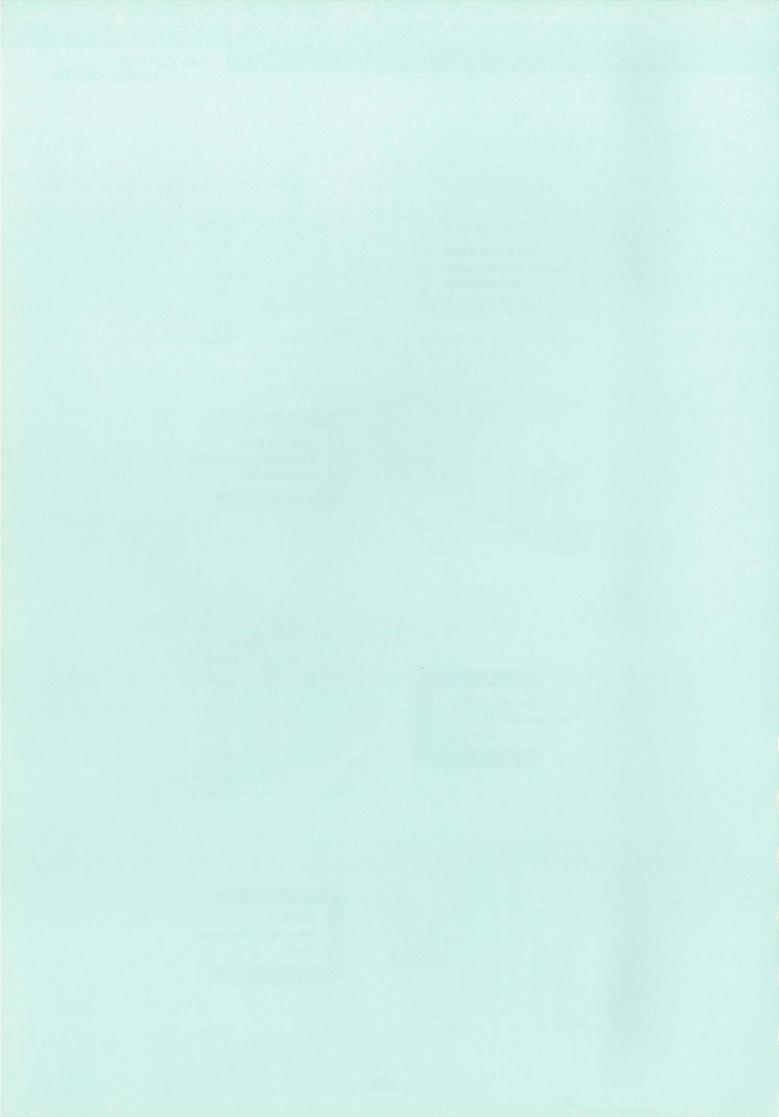
				增/減百分比
		2000	1999	% Change
		2000	1999	% Change
() and (s) ===================================	4			70
新公司	New Companies			
註冊成立	Incorporations			
一 公眾公司	— public	364	306	19.0
一 私人公司	— private	39,142	30,399	28.8
登記的海外公司	Oversea companies registered	683	586	16.6
公司文件登記	General Registration of Documents			
所收到的押記	Charges received	21,570	19,464	10.8
所收到的文件	Documents received	1,458,851	1,464,802	(0.4)
更改名稱申請書	Change of name applications	10,393	8,480	22.6
自動清盤通知書	Voluntary liquidation notices	2,909	3,561	(18.3)
查冊設施	Search Facilities			
查冊個案	Searches made	1,634,010	1,743,030	(6.3)
檢控	Prosecution			
發出傳票	Summonses issued	152	301	(49.5)
定罪率	Conviction rate	52%	63%	(17.5)
剔除行動	Striking Off Action			
被剔除名稱的公司	Companies struck off			
一 因未有遞交	— for failure to forward			
周年申報表	annual returns	1,443	5,405	(73.3)
— 因不經營業務	— for not carrying on business	10,129	16,459	(38.5)











附錄B

APPENDIX B

周年帳目表

Annual Accounts

公司註冊處營運基金 截至 2000 年 3 月 31 日止的周年帳目表

Annual Accounts of the Companies Registry Trading Fund for the Year Ended 31 March 2000

公司註冊處營運基金損益表 **Companies Registry Trading Fund Profit and Loss Account**

截至 2000 年 3 月 31 日止年度 for the Year Ended 31 March 2000

(以港幣千元位列示) (Expressed in thousar	nds of Hong Kong dollars)	註釋 Note	2000	1999
營業額 運作成本	Turnover Operating costs	(3) (4)	253,898 (191,961)	276,413 (184,711)
運作盈利 其他收入 融資成本	Profit from operations Other income Finance cost	(5) (6)	61,937 6,102 (10,155)	91,702 6,642 (14,202)
除税前盈利 税款	Profit before tax Taxation	(7)	57,884	84,142 (11,522)
除税後盈利 股息	Profit after tax Dividend	(8)	49,599 (14,880)	72,620 (21,786)
保留盈利固定資產回報率	Profit retained Rate of return on fixed assets	(9)	34,719	50,834

除了除税後盈利外,年內並沒有其他確認損益。

There were no recognised gains or losses other than the profit after tax for the year.

第五十頁至五十六頁之註釋亦為此帳目的一部分。

The notes on pages 50 to 56 form part of these accounts.



貝思義

署理公司註冊處處長暨 公司註冊處營運基金總經理 二零零零年九月十一日

J S Bush

Acting Registrar of Companies and General Manager Companies Registry Trading Fund 11 September 2000

Jankouth

公司註冊處營運基金資產負債表 Companies Registry Trading Fund Balance Sheet

在 2000 年 3 月 31 日的結算 as at 31 March 2000

(以港幣千元位列示) (Expressed in thousands	of Hong Kong dollars)	註釋 Note	2000	1999
資產	ASSETS			4
非流動資產	Non-current assets			
固定資產	Fixed assets	(10)	407,689	418,142
流動資產	Current assets			
應收帳款及預付款項	Debtors and prepayments		1,584	1,506
應收有關連機構帳款	Amounts due from related parties		1,154	1,005
銀行存款	Placements with banks		98,300	91,400
現金及銀行結餘	Cash and bank balances		1,594	2,511
			102,632	96,422
流動負債	Current liabilities			
短期借款	Short term borrowings	(11)	(27,670)	(27,670)
應付帳款	Creditors		(8,038)	(6,352)
應付有關連機構帳款	Amounts due to related parties		(27,709)	(33,217)
應付税款	Tax payable		(1,854)	(1,634)
擬發股息	Proposed dividend		(14,880)	(21,786)
			(80,151)	(90,659)
流動資產淨額	Net current assets		22,481	5,763
總資產減去流動負債	Total assets less current liabilities		430,170	423,905
非流動負債	Non-current liabilities			
遞延税款	Deferred tax	(12)	(2,565)	(3,349)
政府貸款	Government loan	(13)	(83,010)	(110,680)
淨資產	NET ASSETS		344,595	309,876
資本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
營運基金資本	Trading fund capital	(14)	138,460	138,460
保留盈利	Retained earnings	(15)	206,135	171,416
	6		344,595	309,876

第五十頁至五十六頁之註釋亦為此帳目的一部分。

The notes on pages 50 to 56 form part of these accounts.



公司註冊處營運基金現金流量表 **Companies Registry Trading Fund Cash Flow Statement**

截至 **2000** 年 **3** 月 **31** 日止年度 for the Year Ended 31 March 2000

(以港幣千元位列示)		註釋	2000	1999
(Expressed in thousands of H	ong Kong dollars)	Note		
營運項目	Operating activities			
運作盈利	Profit from operations		61,937	91,702
折舊及攤銷	Depreciation and amortisation		15,743	12,279
應付帳款的增加	Increase in creditors		1,061	786
應付有關連機構	Decrease in amounts		(3,219)	(285,867)
帳款的減少	due to related parties			
應收帳款及預付	Increase in debtors		(99)	(306)
款項的增加	and prepayments			
應收有關連機構	(Increase)/ Decrease in amounts		(149)	295
帳款的(增加) / 減少	due from related parties			
因營運項目之現金 流入/(流出) 淨額	Net cash inflow/(outflow) from operating activities		75,274	(181,111)
投資收入及融資成本	Returns on investments and servicing of finance			
利息收入	Interest received		6,123	7,836
利息支出	Interest paid		(12,508)	(16,031)
股息支出	Dividend paid		(21,786)	(16,923)
因投資收入及融資 成本之現金流出淨額	Net cash outflow from returns on investments and servicing of final	nnce	(28,171)	(25,118)
税款	Taxation			
已付利得税	Profits tax paid		(8,849)	(12,307)
税款回扣	Tax rebate		_	1,098
已付税款	Tax paid		(8,849)	(11,209)
	•			

(以港幣千元位列示) (Expressed in thousands of Ho	ong Kong dollars)	註釋 Note	2000	1999
投資項目 購買固定資產	Investing activities Purchase of fixed assets		(4,601)	(15,521)
售賣固定資產	Disposal of fixed assets			90
因投資項目之現金 流出淨額	Net cash outflow from investing activities		(4,601)	(15,431)
未計融資前之現金 流入/(流出) 淨額	Net cash inflow /(outflow) before financing		33,653	(232,869)
融資 償還貸款	Financing Loan repayments	(16)	(27,670)	(27,670)
		(/	(==75=27	
因融資之現金流出淨額	Net cash outflow from financing		(27,670)	(27,670)
現金及等同現金的 增加/(減少)	Increase/(Decrease) in cash and cash equivalents		5,983	(260,539)
現金及等同現金在1999年 4月1日之結餘	Cash and cash equivalents at 1 April 1999		93,911	354,450
現金及等同現金在 2000 年 3月31日之結餘	Cash and cash equivalents at 31 March 2000	(17)	99,894	93,911

第五十頁至五十六頁之註釋亦為此帳目的一部分。

The notes on pages 50 to 56 form part of these accounts.



帳目註釋

(除特別註明外,以港幣千元位列示)

1. 公司註冊處營運基金的地位

前立法局在1993年6月30日根據《營運基金條例》(第430章)第3、4及6條通過決議,在1993年8月1日設立公司 註冊處營運基金。本處為客戶提供服務與設施以辦理有限公司註冊及登記和查閱公司文件。

2. 會計政策

(a) 會計基準

本帳目是根據香港公認會計原則製備。

(b) 固定資產

1993年8月1日由政府撥歸公司註冊處營運基金的固定資產是按前立法局所通過的設立營運基金決議中所列的估值入帳。從1993年8月1日起新購的固定資產則按當時用於購買及裝置設備的實際直接開支入帳。

(c) 折舊及攤銷

i. 折舊是依直線折舊法按資產原值減去其在最終使用期末的剩餘值,在預計資產可使用年期內逐年分期定額註銷。 折舊年率為:

建築物

3.3% - 3.6%

電腦系統

20%

傢具及裝置

20%

辦公室及特殊器材

20%

部門自用車輛

20%

- ii. 土地及正在進行中的資本性設備,則並無折舊。
- iii. 電腦系統的發展及數據轉換成本是從使用月的第一天開始分5年攤銷。

(d) 遞延税款

對於因固定資產加速折舊免税額所引致的重大時差會採用遞延税款計算,在可見將來不會實現的負債則不包括在內。

(e) 收入的確認

服務收費是在提供服務時確認入帳。利息收入則按應計的利息確認入帳。

(f) 有關連機構

根據《營運基金條例》(第430章)設立的公司註冊處營運基金是屬於香港特別行政區政府轄下的一個獨立會計單位。 年內,營運基金在日常業務中曾與各有關連機構進行交易。這等機構包括各政策局及政府部門,營運基金,以及受政府所控制或政府對其有重大影響力的財政自主組織。

NOTES ON THE ACCOUNTS

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars unless otherwise stated)

1. Status of the Companies Registry Trading Fund

The Companies Registry Trading Fund was established on 1 August 1993 under the Legislative Council Resolution passed on 30 June 1993 pursuant to sections 3, 4 and 6 of the Trading Funds Ordinance (Cap. 430). The Companies Registry provides our customers with services and facilities to incorporate companies and to register and examine company documents.

2. Accounting policies

(a) Basis of accounting

The accounts have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong.

(b) Fixed assets

Fixed assets appropriated to the Companies Registry Trading Fund on 1 August 1993 are stated at the value contained in the Resolution of the Legislative Council for setting up the Companies Registry Trading Fund. Fixed assets acquired since 1 August 1993 are capitalised at the actual direct expenditure of acquisition and installation.

(c) Depreciation and amortisation

i. Depreciation is provided on a straight-line basis calculated to write off the cost of assets less residual value over their estimated useful lives. The annual rates of depreciation used are:

Building	3.3% - 3.6%
Computer system	20%
Furniture and fittings	20%
Office and specialist equipment	20%
Office car	20%

- ii. No depreciation is provided in respect of land and capital projects in progress.
- iii. System development and data conversion costs for computer systems are amortised over a period of five years from the beginning of the month they are commissioned into service.

(d) Deferred tax

Provision is made for deferred tax in respect of all material timing difference attributable to accelerated depreciation allowances on fixed assets except where it is considered that no liability will crystallize in the foreseeable future.

(e) Revenue recognition

Revenue is recognised as services are provided. Interest income is recognised on an accrual basis.

(f) Related parties

The Companies Registry Trading Fund is a separate accounting entity within the Government of the Hong Kong Special Administrative Region established under the Trading Funds Ordinance (Cap. 430). During the year, the Trading Fund has entered into transactions with various related parties, including Government bureaux and departments, trading funds and financially autonomous bodies controlled or significantly influenced by the Government, in the ordinary course of its business.

CR 公司註冊處 COMPANIES REGISTRY

3. 營業額 Turnover		2000	1999
押記文件登記費	Charges registration fees	10,839	10,048
公司註冊成立費	Incorporation fees	68,376	52,505
年報表登記費	Annual registration fees	111,595	150,347
查冊及影印收費	Searches and copying fees	45,307	47,270
管理及代收服務費用	Fees for administration and collection services	7,910	8,053
其他費用	Other fees	9,871	8,190
		253,898	276,413
4. 運作成本 Operating c	osts		
		2000	1999
員工費用	Staff costs	155,683	147,622
一般運作開支	General operating expenses	16,101	19,689
電腦開支	Computer expenses	3,188	3,954
中央行政間接費用	Central administration overheads	899	844
折舊及攤銷	Depreciation and amortisation	15,743	12,279
審計師酬勞	Auditor's remuneration	347	323
		191,961	184,711
5. 其他收入 Other incom	ne .	2000	1999
銀行存款利息	Interest from bank deposits	6,102	6,552
售賣固定資產的利潤	Profit on disposal of fixed assets		90
		6,102	6,642
6. 融資成本 Finance cos	*		
0. 麻貝灰件 Indice cos		2000	1999
利息	Interest on		
已償還及一年內 應償還之政府貸款	Government loan repaid and repayable within one year	3,117	3,580
一年後應償還之 政府貸款	Government Ioan repayable after one year	7,038	10,622
control of the section of the sectio		10,155	14,202

7. 税款 Taxation

名義利得税是按 16% 税率計算 (1999年:16%)。本處會把一筆款項支付予政府,以代替按照《稅務條例》(第 112章) 規定計算的利得税。對於因固定資產加速折舊免稅額所引致的重大時差會採用遞延稅款計算,在可見將來不會實現的負債則不包括在內。

Notional profits tax is provided at the rate of 16% (1999: 16%). A payment in lieu of profits tax calculated on the basis of the provisions of the Inland Revenue Ordinance (Cap. 112) will be made to the Government. Provision is made for deferred tax in respect of all material timing difference attributable to accelerated depreciation allowances on fixed assets except where it is considered that no liability will crystallize in the foreseeable future.

		2000	1999
名義利得税	Notional profits tax	9,069	9,620
年內遞延税款	Deferred tax for the year		
因時間差異所作準備	Provision for the timing differences	(784)	3,010
因利得税率改變所作調整	Adjustment due to a change of profits tax rate	HOUSE WELL	(10)
		(784)	3,000
減去:税款回扣	Less: Tax rebate	_	(1,098)
年內税款	Taxation for the year	8,285	11,522

8. 股息 Dividend

應付港幣 1,488.0 萬元作股息給政府 (1999年:港幣 2,178.6 萬元)。

An amount of HK\$14,880,000 (1999: HK\$21,786,000) is payable as dividend to the Government.

9. 固定資產回報率 Rate of return on fixed assets

固定資產回報率是運作盈利加上利息收入並扣除税款後相對於固定資產平均淨值的百分率。公司註冊處營運基金的目標是要達到由財政司司長所釐定的每年百分之十的目標回報率。

The rate of return on fixed assets is calculated as the percentage of operating profit and interest income after taxation to Average Net Fixed Assets (ANFA). The Companies Registry Trading Fund aims to achieve a target return of 10% per annum as determined by the Financial Secretary.

10. 固定資產 Fixed assets

		土地及建築物	電腦系統	傢具 及裝置	辦公室及 特殊器材 Office &	部門 自用車輛	總值	
		Land & building	Computer system	Furniture & fittings	specialist equipment	Office car	Total	
成本或估價	Cost or valuation							
在1999年4月1日	At 1 April 1999	398,511	59,464	16,651	2,206	130	476,962	
增加	Additions	_	5,262	28	6 	,	5,290	
售賣	Disposals	2 <u></u> 3	-	S 	<u></u> -		-	
在2000年3月31日	At 31 March 2000	398,511	64,726	16,679	2,206	130	482,252	
累計折舊/攤銷	Aggregate deprecia	tion/amortisation						
在1999年4月1日	At 1 April 1999	23,696	22,338	11,793	863	130	58,820	
年內費用	Charge for the year	4,445	8,500	2,471	327	s 6	15,743	
售賣後撥回	Written back on dispo	sals —	-		_			
在2000年3月31日	At 31 March 2000	28,141	30,838	14,264	1,190	130	74,563	
帳面淨值	Net Book Value							
在2000年3月31日	At 31 March 2000	370,370	33,888	2,415	1,016		407,689	
在1999年3月31日	At 31 March 1999	374,815	37,126	4,858	1,343		418,142	
11 后期此势 0	hand dames to amount	·						
11. 应州旧水 31	hort term borrow	ings			20	000	1999	
截至3月31	5035 50 5025 1 3004	Government lo	an repayable		27,0	670	27,670	
應付政府貨		within one ye		rch				
(請亦參閱記	注釋 13)	(see also not	e 13)					
12. 遞延税款 D	eferred tax				20	000	1999	
在1999年4	月1日之結餘	Balance at 1 Ap	oril 1999		3,3	349	349	
年內準備		Provision for th	e year		(7	784)	3,000	
在2000年3月	月31日之結餘	Balance at 31 A	March 2000		2,	565	3,349	

政府貸款 (包括短期借款)

1999

Government loan (including short term borrowings)

2000

13. 政府貸款 Government loan

根據前立法局 1993 年 6 月 30 日所通過的決議,在 1993 年 8 月 1 日接歸營運基金的資產淨值港幣 4.1516 億元中,港幣 2.767 億元為資本投資基金向營運基金的貸款。貸款由 1994年 8 月 1 日 起分十期按年等額攤還,每年還款港幣 2,767 萬元,而應於 2000 年 8 月 1 日繳交的還款,已在帳目列作短期借款,故本項目下所示的結餘港幣 8,301 萬元為在繳付第七期還款後的貸款餘額。至於貸款利息,息率為香港銀行公會委員會的當然會員所公布的最優惠貸款利率的平均息率。 The loan of HK\$276,700,000 from the Capital Investment Fund was made in accordance with the resolution passed by the Legislative Council on 30 June 1993 to finance part of the net assets valued at HK\$415,160,000 appropriated to the Companies Registry Trading Fund with effect from 1 August 1993. The loan is repayable in ten equal annual instalments of HK\$27,670,000 starting from 1 August 1994. The instalment due and payable on 1 August 2000 is shown as short term borrowing. The balance of HK\$83,010,000 shown under Government loan represents the balance of the loan after repayment of the seventh instalment. The loan bears interest at a rate equal to the average of the best lending rate quoted by the continuing members of the Committee of The Hong Kong Association of Banks.

14. 營運基金資本 Trading fund capital

此為政府對公司註冊處營運基金的投資。

This represents the Government's investment in the Companies Registry Trading Fund.

15. 保留盈利 Retained earnings

		2000	1777
在1999年4月1日之結餘	Balance at 1 April 1999	171,416	120,582
年內盈利	Profit for the year	49,599	72,620
應付股息	Dividend payable	(14,880)	(21,786)
在2000年3月31日之結餘	Balance at 31 March 2000	206,135	171,416

16. 年內融資變動分析

Analysis of changes in financing during the year

			1
在1999年4月1日之結餘	Balance at 1 April 1999	138,350	166,020
因融資之現金流出	Cash outflow from financing	(27,670)	(27,670)
在2000年3月31日之結餘	Balance at 31 March 2000	110,680	138,350

17. 現金及等同現金年終結餘分析

Analysis of the balance	es of cash and cash equivalents at end of year	2000	1999
現金及銀行結餘	Cash and bank balances	1,594	2,511
銀行存款	Placements with banks	98,300	91,400
		99,894	93,911



18. 有關連機構的交易 Related party transactions

除了那些在帳目表內獨立披露的交易外,年內與有關連機構的其他重要交易摡述如下:

- (a) 本處提供予有關連機構的服務包括查冊及影印服務,代收某部分稅項及無主財物,和代表政府管理放債人註冊處。 來自這些服務的收益計有港幣 1,479.0 萬元 (1999年:港幣 1,446.6 萬元);
- (b) 有關連機構提供予本處的服務包括購置物料、郵政、印刷、培訓、資訊科技、大廈管理、辦公地方租賃、中央管 理及審計。這等服務的支出共港幣 1,400.5 萬元 (1999年:港幣 1,694.0 萬元);及
- (c) 由有關連機構提供的資訊科技及翻修設備方面的資本開支,款額達到港幣243.7萬元 (1999年:港幣330.8萬元)。

Apart from those separately disclosed in the accounts, the other material related party transactions for the year are summarised as follows:

- (a) Services provided to related parties included search and copying services, collection of certain tax-loaded fees and bona vacantia, and the administration of the Money Lenders Registry on behalf of the Government. The total revenue derived from these services amounted to HK\$14,790,000 (1999: HK\$14,466,000);
- (b) Services received from related parties included services on acquisition of stores, mail, printing, training, information technology, building management, rental of accommodation, central administration and auditing. The total cost incurred on these services amounted to HK\$14,005,000 (1999: HK\$16,940,000); and
- (c) Capital expenditure in relation to information technology and renovation services provided by related parties amounted to HK\$2,437,000 (1999: HK\$3,308,000).

與有關連機構的交易如亦同時提供予公眾,收費會依隨公眾所須繳付的費用;如該等服務衹提供予有關連機構,收費 則按全部成本徵收。

Services provided by or to related parties were charged at the rates payable by the general public where such services were also available to members of the public, or on a full cost recovery basis where such services were only available to related parties.

19. 資本承擔 Capital commitments

在結算日,營運基金未有在帳目表中作出準備的資本承擔如下:

At the date of balance sheet, the Trading Fund had capital commitments, so far as not provided for in the financial statements, as follows:

		2000	1999
已簽約	Contracted for	7,072	1,346
已核准惟未簽約	Authorised but not contracted for	_	- 1
		7,072	1,346

20. 比較數字 Comparative figures

若干比較數字已重新分類,以符合本年度之帳項編排。

Certain comparative figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.

附錄C

審計署署長提交立法會的報告書

我已完成審計刊於附錄 B 按照香港公認會計原 則製備的財務報表。

公司註冊處營運基金總經理 及審計署署長的責任

根據《營運基金條例》(第 430 章) 第 7(4)條的規定,公司註冊處營運基金總經理負責把按照公認會計原則製備,並經他簽署的財務報表呈交本人。在製備財務報表時,公司註冊處營運基金總經理必須貫徹採用合適的會計政策。

我的責任是根據我的審計工作的結果,對該等 財務報表作出獨立意見,並向立法會報告。

意見的基礎

茲證明我已按照《營運基金條例》第7(5)條的規定及審計署的審計準則,審核及審計上述的財務報表。審計範圍包括以抽查方式查核與財務報表所載數額及披露事項有關的憑證,亦包括評估公司註冊處營運基金總經理於製備該等財務報表時所作的重大估計和判斷、所釐定的會計政策是否適合公司註冊處營運基金的具體情況、及有否貫徹運用並足夠披露該等會計政策。

APPENDIX C

Report of the Director of Audit to the Legislative Council

I have audited the financial statements in Appendix B which have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong.

Respective responsibilities of the General Manager, Companies Registry Trading Fund and the Director of Audit

Under section 7(4) of the Trading Funds Ordinance (Cap. 430), the General Manager, Companies Registry Trading Fund is responsible for the submission of financial statements prepared in accordance with generally accepted accounting principles and signed by him to me. In preparing the financial statements, the General Manager, Companies Registry Trading Fund has to select appropriate accounting policies and to apply them consistently.

It is my responsibility to form an independent opinion, based on my audit, on those statements and to report my opinion to you.

Basis of opinion

I certify that I have examined and audited the financial statements referred to above in accordance with section 7(5) of the Trading Funds Ordinance and the Audit Commission auditing standards. An audit includes examination, on a test basis, of evidence relevant to the amounts and disclosures in the financial statements. It also includes an assessment of the significant estimates and judgements made by the General Manager, Companies Registry Trading Fund in the preparation of the financial statements, and of whether the accounting policies are appropriate to the Companies Registry Trading Fund's circumstances, consistently applied and adequately disclosed.

我在策劃和進行審計工作時,均以取得一切我 認為必需的資料及解釋為目標,使我能獲得充 分的憑證,就該等財務報表是否存有重要錯誤 陳述,作合理的確定。在作出意見時,我亦已 衡量該等財務報表所載資料在整體上是否足 夠。我相信,我的審計工作已為下列意見建立 合理的基礎。

意見

我認為上述的財務報表均真實而中肯地反映公 司註冊處營運基金在二零零零年三月三十一日 的狀況及截至該日止年度的運作成果和現金流 量,並已按照《營運基金條例》第7(4)條所規定 的方式妥為製備。

I planned and performed my audit so as to obtain all the information and explanations which I considered necessary in order to provide me with sufficient evidence to give reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement. In forming my opinion I also evaluated the overall adequacy of the presentation of information in the financial statements. I believe that my audit provides a reasonable basis for my opinion.

Opinion

In my opinion the financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Companies Registry Trading Fund as at 31 March 2000 and of the results of its operations and cash flows for the year then ended and have been properly prepared in accordance with the manner provided in section 7(4) of the Trading Funds Ordinance.

審計署署長 (審計署助理署長陳霸強代行)

香港審計署

二零零零年九月十一日

(CHAN Bar-keung) Assistant Director of Audit for Director of Audit **Audit Commission** Hong Kong 11 September 2000